

I forbindelse med Århus Festuge præsenterede Galleri Image i Århus foto-udstillingen *Dragens Have* med billeder sammensat af tre serier fra to kinesiske fotografer, Wang Fuchun og Jiang Jian, samt en fransk fotograf, Pierre Jean de San Bartolomé, der arbejder i Asien.

Med min interesse for Kina og kinesisk kultur skulle jeg naturligvis ind og se udstillingen, da jeg nu var i Århus for at overvære maratonoperaen *Pæon Pavillon*.

Fotoudstilling som en kunstart hører jo ikke til Kinas traditionelle kunstarter, det var derfor spændende, om man kunne genkende den kinesiske form for billedopfattelse i de fotografiske billeder.

En traditionel kinesisk billedkunstner maler ud fra sin egen opfattelse, der har sit udspring i den kinesiske natur. Mange gange er det få og enkle naturmotiver, hvor kunstmaleren udtrykker sig i et malerisk arrangement af poesi og kalligrafi. På kinesisk er der et udtryk, der siger „ligheden i ånd og sjæl ligger i uligheden“ og „et billede bør være en mellemting mellem ligheden og uligheden“.

Kunne fotografen med et kamera, der på et brøkdelt af et sekund fast-

fryser virkeligheden, udtrykke sin egen indre sjælelige oplevelse i billederne?

Da jeg kom til fotoudstillingen „Dragens Have“ kom jeg ind i en nedlagt fabrikshal ved Århus havn, hvor billederne var placeret på de nøgne hvide vægge. Denne kontrast, som var mit første indtryk, førte mig mentalt tilbage til mange af mine besøg i Kina.

I billederne genkendte jeg, om ikke fotografens sjælelige oplevelse så inspirationen fra den kinesiske kultur, der har givet mig min interesse for Kina.

Billederne var ikke bare fotografier, men billeder der gav mig tid til refleksion over hverdagens materialistiske stræben. Billederne fortalte mere end tusinde ord om kinesernes hverdag og kultur, glemte var Århus Festuges brogede festivals-aktiviteter udenfor. Udstillingen var absolut et besøg værd.

Wang Fuchun (f. 1943) viser uddrag af serien „On the Travelling“. Det var en række poetiske og rørende billeder – alle skabt på fotografens mange rejser med tog rundt i Kina.

Billederne viser menneskers og livets mangfoldighed gennem eksistensens stadier, fra barn til olding,

fra glæde til sorg, fra humor til alvor. Fotografen har her fokuseret på mennesker og de interimistiske universer, som de skaber på togrejsen.

Jiang Jian (f. 1953) bidrog med billeder fra serien „Scenes“, som bestod af indendørsoptagelser fra kinesiske hjem. Fotografierne er menneskeforladte, men fyldt med billeder og objekter, som fortæller deres egen historie. Fotografen har her fanget ånden og historien bag de mange beskedne hjem.

Pierre Jean de San Bartolomé (f. 1950) har på sine rejser i Kina fotograferet sovende mennesker i parker, på bænke eller rundt omkring i gaderne, ikke mennesket som eksistens, men som krop og form. „Sleeping Beauties“ kalder han sin serie, men selvom ikke alle er lige smukke i deres dybe søvn, så viser billederne skønheden og freden i søvnen. Samtidig overlades det også til en selv at gøre sig tanker om det univers, den sovende befinder sig i, og om hvad der sker i den sovendes liv uden for søvnen.

Henrik Strube



Til venstre og på forsiden ses billeder fra serien „Scenes“ af Jiang Jian. På næste side ses i spalte et serien „On the travelling“ af Wang Fuchun og i spalte to „Sleeping beauties“ af Pierre Jean de San Bartolomé.

Billederne bringes med tilladelse fra Galleri Image.

